



**D**  
deutsch



**P**  
portugiesisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [*Corylus avellana*], Walnuss [*Juglans regia*], Pecannuss [*arya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [*ertholletia excelsa*], Macadamianuss und Queenslandnuss [*Macadamia ternifolia*], Cashewnuss [*Anacardium occidentale*], Pistazie [*Pistacia vera*], Mandel [*Amygdalus communis* L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Eu sou alérgico a ...

<i>frisch</i>	<b>fresco</b>
<i>gekocht</i>	<b>cosido</b>
<i>getrocknet</i>	<b>seco</b>
<i>roh</i>	<b>cru</b>

Alkohol	<b>álcool</b>
Ananas	<b>ananás</b>
An(s)chovis	<b>anchova</b>
Anis	<b>aniz</b>
Apfel	<b>maçã</b>
Apfelsine	<b>laranja</b>
Aprikose	<b>alperce</b>
Auster	<b>ostra</b>
Avocado	<b>abacate</b>
Banane	<b>banana</b>
Barsch	<b>perca</b>
Basilikum	<b>manjeriçao</b>
Beifuß	<b>artemisia</b>
Bier	<b>cerveja</b>
Birne	<b>pêra</b>
Bohne	<b>feijão</b>
Brennnessel	<b>urtiga</b>
Brokkoli	<b>bróculos</b>
Buchweizen	<b>trigo mourisco</b>
Cashewnuss	<b>castanhas de caju</b>
Champignon	<b>coçumelo; champignon</b>
Chicoree	<b>chicória</b>
Chilipfeffer	<b>pimentão; pipirí; pimenta de caiena</b>
Curry	<b>caril</b>
Dattel	<b>tâmara</b>
Dill	<b>aneto</b>
Dinkel	<b>espelta</b>
Dorsch	<b>badejo</b>
Ei	<b>ovos</b>
Erbse	<b>ervilha</b>
Erdbeere	<b>morango</b>
Erdnuss	<b>amendoim</b>
Esskastanie	<b>castanha doce</b>
Estragon	<b>estragão</b>

Feigen	<b>figo</b>
Fenchel	<b>funcho</b>
Fisch	<b>peixe</b>
Fleisch	<b>carne</b>
Forelle	<b>truta</b>
Garnele	<b>camarão</b>
Gerste	<b>cevada</b>
Gewürze	<b>especiaria</b>
Gluten	<b>glúten</b>
Grapefruit	<b>toronja</b>
Gurke	<b>pepino</b>
Hafer	<b>aveia</b>
Haselnuss	<b>avelã</b>
Hefe	<b>fermento</b>
Hering	<b>arenque</b>
Honig	<b>mel</b>
Hühnerfleisch	<b>galinha (carne)</b>
Hummer	<b>lavagante</b>
Ingwer	<b>gingibre</b>
Kabeljau	<b>bacalhau</b>
Kakao	<b>cacau</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>cardamomo</b>
Karotte	<b>cenoura</b>
Kartoffel	<b>batata</b>
Käse	<b>queijo</b>
Kirsche	<b>cereja</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>alho</b>
Kokosnuss	<b>coco</b>
Koriander	<b>coentro</b>
Krabbe	<b>crustáceo</b>
Kräuter	<b>ervas aromáticas</b>
Krebstier	<b>crustáceos</b>
Krebs	<b>caranguejo</b>
Kümmel	<b>cominho</b>
Lachs	<b>salmão</b>
Lamm (Fleisch)	<b>cordeiro (carne)</b>
Liebstockel	<b>levístico</b>
Linse	<b>lentilha</b>
Macadamianuss	<b>nozes de macadâmia</b>
Mais	<b>milho</b>
Majoran	<b>manjerona</b>
Makrele	<b>cavala</b>
Mandel	<b>amêndoa</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>maçapão</b>
Mehl	<b>farinha</b>
Melone	<b>melão</b>
Miesmuschel	<b>mexilhão</b>
Milch (Kuh)	<b>leite (vaca)</b>
Mohn	<b>papoila</b>
Möhre	<b>cenoura</b>
Muschel	<b>marisco</b>
Muskatnuss	<b>noz-moscada</b>

Schalenfrüchte (Nuss)	<b>frutos de casc; noz</b>
Orange	<b>laranja</b>
Oregano	<b>orégão</b>
Papaya	<b>papaia</b>
Paprika (Gewürz)	<b>colorau</b>
Paprika (Schote)	<b>pimentão</b>
Paranuss	<b>castanhas do Brasil</b>
Pekannuss	<b>nozes pécan</b>
Petersilie	<b>salsa</b>
Pfeffer	<b>pimenta</b>
Pfefferminze	<b>hortelã-pimenta</b>
Pfirsich	<b>pêssego</b>
Pflaume	<b>ameixa</b>
Pistazie	<b>pistácios</b>
Quitte	<b>marmelo</b>
Reis	<b>arroz</b>
Rind (Fleisch)	<b>vaca (carne)</b>
Roggen	<b>centeio</b>
Salbei	<b>salva</b>
Schaf (Fleisch)	<b>ovelha (carne)</b>
Schellfisch	<b>eglefim</b>
Schokolade	<b>chocolate</b>
Scholle	<b>solha</b>
Schwefeldioxid	<b>dioxido de enxofre</b>
Schwein (Fleisch)	<b>porco (carne)</b>
Sellerie	<b>aipos</b>
Senf	<b>mostarda</b>
Sesam (Samen)	<b>sésamo (sementes)</b>
Soja	<b>soja</b>
Sonnenblumenkern	<b>semente de girassól</b>
Spinat	<b>espinafre</b>
Sulfit	<b>sulfitos</b>
Thunfisch	<b>atum</b>
Thymian	<b>tomilho</b>
Tomate	<b>tomate</b>
Vanille	<b>baunilha</b>
Walnuss	<b>nozes comuns</b>
Wein	<b>vinho</b>
Weinbergschnecke	<b>caracol de Borgonha; caracol comum</b>
Weintraube	<b>uva</b>
Weizen	<b>trigo</b>
Zichorie	<b>chicória</b>
Zimt	<b>canela</b>
Zitrone	<b>limão</b>
Zwiebel	<b>cebola</b>